

Power Class 1TL Series
OWNER'S MANUAL
(Model CP1TL394 / CP1TL156)

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS SCOPE

CenterPoint Precision Optics
7629 Routes 5 & 20
East Bloomfield, NY 14443
www.centerpointoptics.com
1-866-726-1122

CP1TL394-515

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS SCOPE.

All CenterPoint scopes are constructed with high quality precision machined parts. The rugged one piece tube construction works for all terrains and weather. The scope is precision machined to exact tolerances from aircraft-grade aluminum alloy.

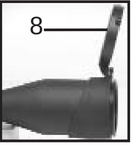
⚠ WARNING: Direct viewing of the sun can cause permanent eye damage. Do not attempt to view the sun through this riflescope or any other optical instrument.

⚠ WARNING: Always follow all rules of firearm and gun safety.

Learning the parts of your scope
Learning the names of the parts of your new scope will help you to understand your owner's manual.

1. Magnification Ring
2. Fast Focus Eyepiece
3. Ocular Lens
4. *One Touch Lightning* Illumination
5. Elevation (vertical) adjustment
6. Side Parallax Adjustment Dial *(only available on CP1TL394 model)*
7. Objective lens
8. Removable Flip Open Lens Covers
9. Windage (horizontal) Adjustment





Mounting the Scope
CAUTION: Always ensure your rifle is UNLOADED, UNCOCKED and the safety is applied before fitting the scope. Practice safe handling procedures at all times.
- Carefully follow the instructions packed with the scope mounts you have selected.
- Fit the ring bases to the mount rail of the rifle.
- Remove the top piece of the ring and place the scope on the exposed fitted ring bases. Replace the top piece of the ring and finger tighten.
- Put the rifle to your shoulder in your natural shooting position and adjust the scope's eye relief until you achieve a full field of view.
- When you have found the ideal eye relief rotate the scope so the reticle cross hairs are vertical and perpendicular to the rifle.
- Tighten the screws on the ring to ensure a firm grip on the scope. **NOTE: Do not over tighten the screws as you could cause damage to the scope body.**

Adjusting Parallax and Focus
- Aim the scope at your target. Adjust the fast focus eyepiece until both the crosshair and the target are in sharpest focus.
- Rotate the side parallax adjustment dial ***(only available on CP1TL394 model)*** to the desired distance setting until the target is in the sharpest focus and the center of the crosshair stays on the target while you examine the image by slightly moving your head.

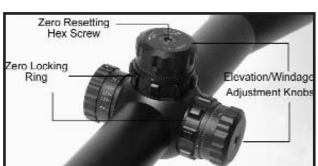
Variable Power Adjustments
To change the magnification, simply rotate the magnification ring to align the desired magnification with the index dot.

Using the *One Touch Lightning* Illumination
Your scope is designed with crosshairs that illuminate in red or green for ease of use.
To use the illumination feature-
- Remove the battery cover by turning counter clockwise.
- Install one CR2032 3V lithium battery into the compartment with the "+" side up.
- Replace the cover and tighten in by turning it clockwise.
- To illuminate the reticle, push the "R" button for red or the "G" button for green.
- Pushing either button once will illuminate the reticle at the lowest brightness setting, continue to press the button for difference levels of brightness.
- To swich illumination color push on the other button while the illumination is on.
- Push and hold either button for 2 seconds to turn the illumination off.

Push "G" for Green
Battery Cover
Push "R" for Red

Zeroing the Scope
The purpose of zeroing the scope is to ensure that the scope is aligned with the impact point of the pellet or bullet from the rifle. Before zeroing the scope, read the following adjustment knob instructions carefully.
- The windage and elevation adjustment knobs have a unique resetting screw design. A hex wrench is provided with the scope for adjustment.

Zero Locking
IMPORTANT NOTE: W/E locking rings are set at "locked position" for a new scope.
- Tighten the zero locking ring by rotating clockwise. Do not over-tighten.
- When the zero locking ring is tightened, the windage or elevation adjustment knob is "locked". The knob wili not rotate, preventing any accidental movement to lose zero.



Zeroing
When the zero locking rings are in the un-locked position, the windage/elevation adjustment knobs can be rotated.
- Place a target 100 yards away.
- Ideally use a steadying device such as a bipod or shooting stand, set the scope at the highest magnification, aim at the center of the target and fire a test shot, if safe to do so.
- If the impact point of the pellet or bullet is exactly in the center of the target then the scope is zeroed. If it is not, you will need to adjust the reticle using the elevation and/or windage adjusters.
- Vertical Adjustment (Elevation) - Use your fingers to turn the adjusting knob as required. One click in either direction equals approximately 1/8 inch at 100 yards.
- Horizontal Adjustment (Windage) - Use your fingers to rotate the adjusting knob as required. One click in either direction equals approximately 1/8 inch at 100 yards.
- Having adjusted the windage and elevation as required, fire, if safe to do so, another test shot. Keep adjusting and test firing until the test shot impacts on the center of the target when the reticle is on the center of the target. This is vital for accurate shooting.

Note: Each click of adjustment moves the impact point by the amount shown in the table below:

W/E Adjust Click Value	@ 50yds	@ 100yds	@ 200yds	@ 300yds
1/8 M.O.A.	1/16"	1/8"	1/4"	1/2"

Zero Resetting
Once your scope is zeroed, rotate the zero locking ring to lock zero. The "0" marking may not be facing you at the original center position now. Optionally, you can use the following steps to reset zero by rotating the "0" marking to the center positions:
- Ensure zero is "locked".
- Use the hex wrench to turn the zero resetting hex screw counter clockwise to disengage the W/E knobs. (IMPORTANT: Be gentle with the screw movement. Do not over extend the rotation. Stop when met with resistance.)
- When the W/E knob is disengaged, rotating the knob will not produce any clicking sound and will not affect zero. You can re-position the "0" marking to the center position. (If you get clicks when rotating the W/E knob, the knob was not properly disengaged. You need to go back and re-start from zeroing your scope.)
- Before tightening the zero resetting hex screw, turn the Zero Locking Ring counter clockwise.
- Be careful to keep the W/E knob still now that it is un-locked. Use the hex wrench to gently tighten down the zero resetting hex screw to complete zero resetting. (If you get clicks while tightening the screw, you will need to go back and re-start from zeroing your scope.)
- IMPORTANT: Rotate the locking ring clockwise to lock zero immediately.

Range Estimating
Range estimating requires common knowledge/experience about your target's actual width or height. Use the the Mil Dot instruction card in the scope box for the specific formula for your scope model.

Installing Sunshade
- Remove Flip Open Lens Covers
- Screw on a proper sunshade to the front of the objective.



Maintenance
- Take care not to drop or knock the scope once it is zeroed.
- Keep the protective lens covers in place when the scope is not being used.
- Store the scope in a cool dry place when not in use.
- Be careful to avoid contact with acid, alkaline or corrosive chemicals.
- Do not attempt to lubricate any part of the scope.
- Do not disassemble the scope. Do not loosen or remove any screws or parts. Any such or similar actions will void the warranty.
- Wipe the lens with a clean flannel cloth to keep it clean and dry. Do not use finger or finger nail to touch or clean lenses.
- Use only a clean flannel cloth for cleaning.
- To maintain battery life, in RG models, turn illumination off when not in use.

Specifications | **Especificaciones** | **Caractéristiques**

Model	**Modelo**	Modèle	**CP1TL394**	**CP1TL156**
Magnification	Aumento	Grossissement	3x-9x	1.5x-6x
Objective Diameter	Diámetro del objetivo	Diamètre de l'objectif	42mm	44mm
Exit Pupil	Pupila de salida	Pupille de sortie	14.0mm - 4.7mm	11.0mm - 7.3mm
Eye Relief	Distancia del ojo	Dégagement oculaire	4.5"	3.5"
Field of View (@ 100yds)	Campo de visión (a 100 yardas)	Champs de vision (@ 91.44 m)	39.0' - 13.0'	52.0' - 15.6'
Tube Diameter	Diámetro del tubo	Diamètre du tube	30mm	30mm
Length	Longitud	Longueur	13.75"	13.5"
Weight	Peso	Poids	16.4 ozs	16.4 ozs
W/E Adjust Click Value	Valor de clic de ajuste de viento y elevación	Cadran-indicateur W/E (dérive/hauteur)	1/8 MOA	1/8 MOA
Parallax Setting	Ajuste de paralaje	Réglage de la parallaxe	10yds a infinity	100yds
Battery	Pilas	Pile	CR2032 3V Lithium	CR2032 3V Lithium

LIMITED LIFETIME WARRANTY ON CENTERPOINT SCOPES

Your CenterPoint scope is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the lifetime of the original owner. This warranty does not cover damages due to fair wear and tear, failure to provide routine maintenance, and does not include batteries or accessories. This warranty lasts as long as the original purchaser owns the product, and is not transferable. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product provided our inspection indicates that an original defect exists. CenterPoint reserves the right to replace any product which is no longer available with a product of comparable value and function. If CenterPoint determines the repair is not covered under the warranty guide-lines, there could be a charge to you for the repair. This is a limited warranty and does not cover damages caused by misuse, improper handling or installation or maintenance provided by someone other than a CenterPoint Authorized Service Station.

This limited warranty does not include consequential damages, incidental damages, or incidental expenses, including damage to property or any other expense. CenterPoint disclaims any implied warranties. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on implied warranties so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

WARRANTY CLAIMS/ REPAIR SERVICE
If your scope needs repair, call CenterPoint Customer Service at 1-866-726-1122 or visit our web site at www.centerpointoptics.com DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Any disassembly or modification not performed by an Authorized Service Station will void the warranty.

USA Customers: Please contact CenterPoint before shipping your product. Include with product your name, address, description of problem, phone number and copies of sales receipt and warranty. Package and return to CenterPoint, Crosman Corporation, 7629 Rts. 5 & 20, E. Bloomfield, NY 14443. CenterPoint will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping.

Other International Customers: Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance. Shipping and handling costs may apply.

Power Class 1TL Series
MANUAL DEL PROPIETARIO
(Modelo CP1TL394 / CP1TL156)

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MIRA

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y PROPIEDAD DE ESTA MIRA TELESCÓPICA.

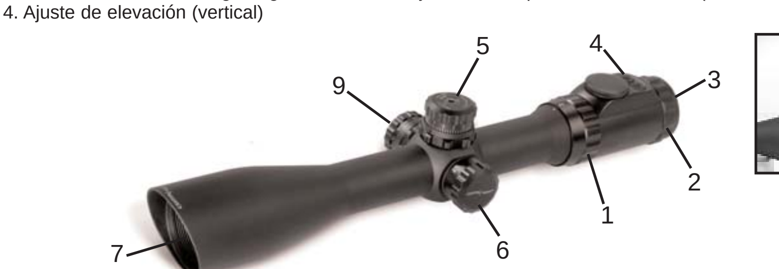
Todas las miras telescópicas CenterPoint están construidas con piezas mecanizadas de precisión de alta calidad. La resistente construcción de tubo de una pieza funciona para todos los terrenos y climas. La mira telescópica está mecanizada con precisión a tolerancias exactas a partir de aleación de aluminio de grado de aeronave.

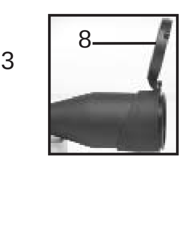
⚠ Advertencia: La visión directa del sol puede ocasionar daños permanentes al ojo. No intente ver el sol a través de esta mira telescópica del rifle ni de ningún otro instrumento óptico.

⚠ Advertencia: Siempre siga todas las reglas de seguridad para armas de fuego.

Aprendiendo las partes de su mira telescópica
Aprendiéndose los nombres de las partes de su nueva mira telescópica le ayudará a entender su manual del propietario.

1. Anillo de aumento
2. Ocular de enfoque rápido
3. Lente ocular
5. Iluminación One Touch Lightning
4. Ajuste de elevación (vertical)
6. Selector de ajuste de paralaje lateral *(sólo en modelos CP1TL394)*
7. Lente del objetivo
8. Tapas de los lentes removibles con bisagra
9. Ajuste de compensación de viento (horizontal)





Montaje de la mira telescópica
PRECAUCIÓN: Antes de instalar la mira telescópica, asegúrese siempre de que el rifle esté DESCARGADO Y DESAMARTILLADO y que el seguro esté aplicado. Practique procedimientos de manipulación seguros en todo momento.
- Siga cuidadosamente las instrucciones incluidas con las monturas de la mira telescópica que ha seleccionado.
- Ajuste las bases de los anillos al riel de montaje del rifle.
- Quite la pieza superior del anillo y coloque la mira telescópica en las bases expuestas de los anillos ajustados. Vuelva a colocar la pieza superior del anillo y apriete con los dedos.
- Colóquese el rifle en el hombro en su posición natural de disparo y ajuste la distancia del ojo hasta que consiga una vista de todo el campo.
- Cuando haya encontrado la distancia del ojo ideal, gire la mira telescópica de modo que las marcas en cruz de la retícula estén verticales y perpendiculares al rifle.
- Apriete los tornillos del anillo para asegurar un agarre firme de la mira telescópica. NOTA: No apriete los tornillos en exceso ya que podría ocasionarle daños al cuerpo de la mira telescópica.

Ajuste del paralaje y del foco:
- Apunte la mira telescópica a su blanco. Ajuste el ocular de foco rápido hasta que ambas líneas de la cruz y del blanco estén enfocados de la forma más nítida.
- Gire el anillo de ajuste de paralaje lateral***(sólo en modelos CP1TL394)*** al valor de distancia deseado hasta que el blanco esté enfocado de la forma más nítida y el centro de la cruz de la retícula permanezca en el blanco mientras usted examina la imagen moviendo ligeramente la cabeza.

Ajustes de potencia variable
Para cambiar el aumento, simplemente gire el anillo de aumento para alinear el aumento deseado con el punto de índice.

Uso de la iluminación One Touch Lightning
Su mira está diseñada con una retícula que se ilumina en rojo o verde para un fácil uso. Para usar la función de iluminación:
- Quite la tapa de la batería girándola en sentido contrario al de las manecillas del reloj.
- Instale en el compartimiento una batería de litio CR2032 3V con el lado "+" hacia arriba.
- Ponga de nuevo la tapa y apriétela girándola en el sentido de las manecillas del reloj.
- Para iluminar la retícula, oprima el botón "R" para el color rojo o el "G" para el verde.
- Pulsar una vez cualquiera de los botones iluminará la retícula al más bajo valor de brillantez; siga pulsando el botón para tener niveles distintos de brillantez.
- Para cambiar el color de la iluminación, pulse el otro botón teniendo la iluminación activada.
- Mantenga pulsado cualquiera de los botones durante 2 segundos para apagar la iluminación.

Pulse "G" para el verde
Tapa de la batería
Pulse "R" para el rojo

Ajuste en cero de la mira telescópica
El objetivo del ajuste en cero de la mira telescópica es asegurarse de que la mira telescópica esté alineada con el punto de impacto del diábolo o la bala procedentes del rifle. Antes de ajustar la mira telescópica en cero, lea cuidadosamente las siguientes instrucciones para el ajuste de la perilla.
- Las perillas de ajuste de compensación de viento y elevación tienen un diseño exclusivo de tornillos de restauración. Se entrega una llave allen con la mira telescópica para hacer los ajustes.



Bloqueo en cero
NOTA IMPORTANTE: Los anillos de bloqueo de viento y elevación están fijados en "posición bloqueada" en las miras telescópicas nuevas.

• Apriete el anillo de bloqueo en cero girándolo en sentido de las manecillas del reloj. No lo apriete en exceso.
• Cuando el anillo de bloqueo del cero esté apretado, la perilla de ajuste de viento y elevación está "bloqueada". La perilla no girará, evitando perder el cero con un movimiento accidental.

Ajuste
Cuando los anillos de bloqueo del cero estén en posición de desbloqueo, se pueden girar las perillas de ajuste de viento y elevación.
• Coloque un blanco a 100 yardas (91.4 m).
• Idealmente, use un dispositivo de estabilización como un bípode o pie de tiro, coloque la mira telescópica en el máximo aumento, apunte al centro del blanco y dispare un tiro de prueba si es seguro hacerlo.
• Si el punto de impacto del diábolo o de la bala está exactamente en el centro del blanco, entonces la mira telescópica está ajustada en cero. Si no lo está, deberá ajustar la retícula usando los ajustadores de elevación o compensación de viento.
• Ajuste vertical (elevación) - Gire con los dedos la perilla de ajuste según sea necesario. Un clic en cualquier dirección es igual aproximadamente a 1/8 de pulgada a 100 yardas (0.32 cm a 91.4 metros).
• Ajuste horizontal (compensación de viento) - Gire con los dedos la perilla de ajuste según sea necesario. Un clic en cualquier dirección es igual aproximadamente a 1/8 de pulgada a 100 yardas (0.32 cm a 91.4 metros).
• Habiendo ajustado la compensación de viento y la elevación según sea necesario, dispare, si es seguro, otro tiro de prueba. Siga ajustando y haciendo disparos de prueba hasta que el tiro de prueba impacte el centro del blanco cuando la retícula está en el centro del blanco.. Esto es esencial para disparar con precisión.

Nota: Cada clic de ajuste mueve el punto de impacto en la cantidad mostrada en la tabla que aparece abajo:

Valor de clic de ajuste de viento y elevación	@ 50yds	@ 100yds	@ 200yds	@ 300yds
1/8 M.O.A.	1/16"	1/8"	1/4"	1/2"

Restauración en cero
Una vez que su mira telescópica esté ajustada en cero, gire el anillo de bloqueo en cero para bloquearlo en cero. Ahora, es posible que la marca "0" no esté mirando hacia usted en la posición central original. Opcionalmente, puede usar los siguientes pasos para restablecer el cero girando la marca "0" a las posiciones centrales:
• Asegúrese de que el cero esté "bloqueado".
• Use la llave allen para girar el tornillo allen en sentido contrario al de las manecillas del reloj para liberar las perillas de viento y elevación. (IMPORTANTE: Sea moderado con el movimiento de los tornillos. No extienda demasiado la rotación. Deténgase al encontrar resistencia.)
• Cuando la perilla de viento o elevación está liberada, al girarse no se producirá ningún sonido de clic y no afectará la posición cero. Puede reposicionar la marca de "0" en el centro. (Si escucha clics al girar la perilla de viento o elevación, ésta no estaba debidamente liberada. Debe volver y empezar desde el principio para ajustar su mira telescópica en cero.)
• Antes de apretar el tornillo allen de restauración de cero, gire el Anillo de bloqueo en cero en sentido contrario al de las manecillas del reloj.
• Cuide de mantener inmóvil la perilla de viento y elevación ahora que está desbloqueada. Use la llave allen para apretar suavemente el tornillo allen restaurador de cero para finalizar la restauración en cero. (Si escucha clics al apretar el tornillo, deberá volver y empezar desde el principio para ajustar su mira telescópica en cero.)
• IMPORTANTE: Gire el anillo de bloqueo en sentido de las manecillas del reloj para bloquearlo en cero inmediatamente.

Cálculo de alcance
El cálculo de alcance requiere un conocimiento común o experiencia acerca de la altura o anchura reales de su blanco. Use la tarjeta de instrucciones de Mil Dot de la caja de la mira telescópica para conocer la fórmula específica de su modelo de mira telescópica.

Instalación de la sombrilla
• Quite las tapas de los lentes con bisagra
• Atornille una sombrilla adecuada en el frente del objetivo.

Mantenimiento
• Cuide de no dejar caer ni golpear la mira telescópica una vez que la haya ajustado en cero.
• Conserve en su sitio las tapas protectoras de los lentes cuando no esté usando la mira telescópica.
• Guarde la mira telescópica en un lugar fresco y seco cuando no la utilice.
• Cuide de evitar el contacto con sustancias químicas ácidas, alcalinas o corrosivas.
• No intente lubricar ninguna parte de la mira telescópica.
• No desarme la mira telescópica. No afloje ni quite ningún tornillo o pieza. Cualquier acción así o similar anulará la garantía.
• Limpie la lente con un paño de franela limpio para mantenerla limpia y seca. No use el dedo o la uña para tocar o limpiar las lentes.
• Use sólo un paño de franela para la limpieza.
• Para conservar la vida de la pila, en los modelos RG apague la iluminación cuando no la use.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA PARA LAS MIRAS TELESCÓPICAS CENTERPOINT

Garantizamos que su mira telescópica CenterPoint está libre de defectos en materiales y mano de obra durante toda la vida del propietario original. Esta garantía no cubre daños debidos al desgaste ordinario, el no dar el mantenimiento de rutina y no incluye las pilas ni los accesorios. Esta garantía dura en tanto el comprador original posea el producto, y no es transferible. En caso de un defecto en los términos de esta garantía, a nuestra elección repararemos o reemplazaremos el producto siempre que nuestra inspección indique que existe un defecto original. CenterPoint reserva el derecho a reemplazar cualquier producto que ya no esté disponible con un producto de valor y funciones comparables. Si CenterPoint determina que la reparación no está cubierta bajo los lineamientos de la garantía, podrían hacérsele cargos por la reparación. Ésta es una garantía limitada y no cubre daños ocasionados por el mal uso, el manejo o instalación inadecuados o el mantenimiento proporcionado por alguien que no sea una Estación de Servicio Autorizada de CenterPoint.

Esta garantía limitada no incluye daños y perjuicios consecuenciales o incidentales, o gastos incidentales incluidos los de daños a la propiedad o cualquier otro gasto. CenterPoint no reconoce ninguna garantía implícita. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o consecuenciales, o no permiten limitaciones sobre las garantías implícitas, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba indicadas podrían no aplicársele a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado o el país.

RECLAMACIONES POR GARANTÍA / SERVICIO DE REPARACIONES
Si su mira telescópica necesita una reparación, llame a Servicio al cliente de CenterPoint al 1-800-726-1122 o visite nuestro sitio Web en www.centerpointoptics.com. ¡NO INTENTE DESARMARLA! Si la desarma o modifica cualquier persona que no sea una Estación de Servicio Autorizada, se anulará la garantía.

Clientes de los EE.UU.: Comuníquense con CenterPoint antes de hacer el envío. Incluya con el producto su nombre, dirección, descripción del problema, número telefónico y copias del recibo de ventas y de la garantía. Empaque y devuelva a CenterPoint, Crosman Corporation, 7629 Rts. 5 & 20, E. Bloomfield, NY 14443. CenterPoint no asume ninguna responsabilidad por ninguna pérdida o daño ocurridos durante en envío.

Otros clientes internacionales: Devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no conoce a su distribuidor, llame al 585-657-6161 y pida hablar con nuestro departamento internacional (International Department) para obtener ayuda. Podrían aplicarse costos por envío y manejo.

Power Class 1TL Series
GUIDE D'UTILISATION
(Model CP1TL394 / CP1TL156)

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES ET LES MISES EN GARDE CONTENUES DANS CE GUIDE AVANT D'UTILISER CETTE LUNETTE DE VISÉE

L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'USAGE ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE LUNETTE DE VISÉE.

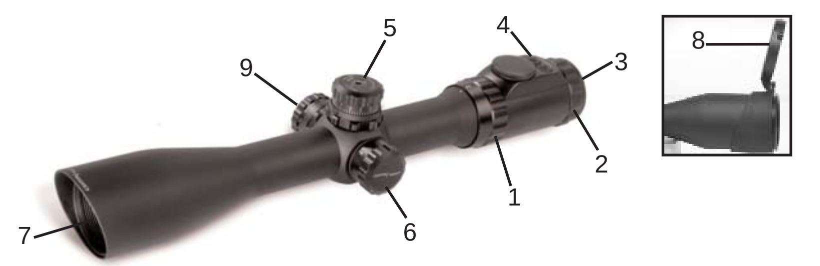
Toutes les lunettes de visée CenterPoint sont fabriquées avec des pièces usinées de précision. Le tube robuste monobloc résiste à tout-terrain et tout-temps. La lunette, en alliage d'aluminium de classe aéronef, est usinée avec précision pour mesurer les tolérances exactes.

⚠ Mise en garde: Une vision directe du soleil peut causer une affection oculaire permanente. Ne tentez pas de regarder le soleil à travers cette lunette de visée ou toute autre instrument d'optique.

⚠ Mise en garde: toujours toutes les règles de sécurité reliées à l'usage d'une arme à feu ou à air comprimé.

Connaître les parties de votre lunette de visée
Vous comprendrez mieux votre guide d'utilisation si vous connaissez le nom des parties qui composent votre nouvelle lunette de visée.

1. Anneau de réglage de grossissement
2. Oculaire à mise au foyer rapide
3. Lentille
4. Éclairage instantané
5. Réglage de la hauteur (vertical)
6. Cadran parallaxe latéral *(pour modèles CP1TL394)*
7. Objectif
8. Couvercles de lentille rabattables, amovibles
9. Réglage de la dérive (horizontal)



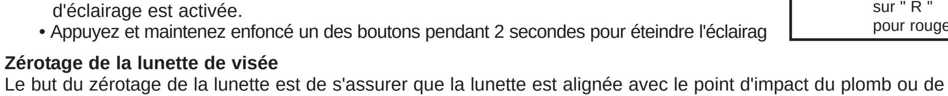
Montage de la lunette
AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que votre carabine est DÉCHARGÉE, DÉSARMÉE et que la sûreté est enclenchée avant d'installer la lunette de visée. Appliquez des procédures de manipulation sécuritaires en tout temps.
• Suivez attentivement les directives fournies avec les supports de lunette de visée que vous avez choisie.
• Ajustez les bagues d'adaptation au rail de montage de la carabine.
• Retirez la pièce supérieure de la bague et placez la lunette sur les bases exposées de la bague. Replacez la pièce supérieure et resserrez-la au doigt.
• Placez la carabine à l'épaule dans votre position naturelle de tir et réglez le dégagement oculaire de la lunette de tir jusqu'à ce que vous atteignez un plein champs visuel.
• Une fois que vous avez trouvé le dégagement oculaire parfait, tournez la lunette de manière à ce que les fils croisés du réticule soient verticaux et perpendiculaires à la carabine.
• Resserrez les vis sur la bague pour vous assurer que la lunette de visée est solidement fixée. REMARQUE : Ne serrez pas les vis à l'excès pour ne pas endommager le boîtier de la lunette.

Réglage de la parallaxe et du foyer
• Visez la cible avec la lunette. Réglez l'oculaire à mise au foyer rapide jusqu'à ce que le réticule et la cible soient à leur mise au point la plus nette.
• Faites tourner le bouton latéral de réglage de la parallaxe ***(pour modèles CP1TL394)*** à distance voulue jusqu'à ce que la cible soit à la mise au point la plus nette et que le centre du réticule demeure sur la cible alors que vous regardez l'image en bougeant légèrement votre tête.

Réglage à puissance variable
Pour modifier le grossissement, faites simplement tourner la bague de grossissement pour aligner le grossissement désiré avec le point d'index.

Comment utiliser l'éclairage instantané
Votre lunette est munie de fils croisés qui s'éclairent en rouge ou en vert pour faciliter l'utilisation. Pour utiliser la fonction d'éclairage:
• Retirez le couvercle de la pile en le tournant dans le sens antihoraire.
• Placez une pile au lithium CR2032 3V dans le compartiment, le signe " + " vers le haut.
• Replacez le couvercle et resserrez-le en le tournant dans le sens horaire.
• Pour éclairer le réticule, pressez le bouton " R " pour rouge ou le bouton " G " pour vert.
• En appuyant sur un des boutons une fois, l'éclairage du réticule est à son réglage de luminosité la plus faible; continuez d'appuyer sur le bouton pour obtenir différents niveaux d'intensité d'éclairage.
• Pour changer la couleur de l'éclairage, appuyez sur l'autre bouton alors que la fonction d'éclairage est activée.
• Appuyez et maintenez enfoncé un des boutons pendant 2 secondes pour éteindre l'éclairag

Appuyez sur " G " pour vert
Couver cle de pile
Appuyez sur " R " pour rouge



Zérotage de la lunette de visée
Le but du zérotage de la lunette est de s'assurer que la lunette est alignée avec le point d'impact du plomb ou de la balle provenant de la carabine. Avant d'effectuer le zérotage, lisez attentivement les directives concernant le bouton de réglage.
• Les boutons de réglage de la dérive et de la hauteur sont munis d'une vis de blocage exclusive. Une clé hexagonale est fournie avec la lunette.

Blocage à zéro
IMPORTANT : Les anneaux de blocage W/E (dérive/hauteur) sont en " position verrouillée " sur une lunette neuve.
• Serrez l'anneau de blocage en le tournant en sens horaire. Ne serrez pas à l'excès.
• Une fois que l'anneau de blocage est bien serré, le bouton de réglage de la dérive ou de la hauteur est " verrouillé ". Le bouton ne tournera pas, évitant ainsi une rotation involontaire qui ferait perdre le zéro.



Zérotage
Lorsque les anneaux de blocage à zéro sont déverrouillés, les boutons de réglages dérive/hauteur peuvent être tournés.
• Placez une cible à une distance de 300 pieds (91,44 m).
• Idéalement, utilisez un dispositif stabilisateur tel qu'un bipied ou un stand de tir, réglez la lunette au grossissement maximum, visez le centre de la cible et effectuez un tir d'essai si la sécurité est assurée.
• Si le point d'impact du plomb ou de la balle est exactement au centre de la cible, alors la lunette est réglée correctement. Si non, vous devrez régler le réticule en utilisant les régleurs de la hauteur et (ou) de la dérive.
• Réglage vertical (hauteur) - Utilisez vos doigts pour tourner le bouton de réglage selon le besoin. Un clic dans n'importe quelle direction équivaut à environ 1/8 de pouce à 300 pieds (91,44 m).
• Réglage horizontal (dérive) - Utilisez vos doigts pour tourner le bouton de réglage selon le besoin. Un clic dans n'importe quelle direction équivaut à environ 1/8 de pouce à 300 pieds (91,44 m).
• Une fois le réglage de la dérive et de la hauteur effectué tel que désiré, faite un autre tir d'essai si la sécurité est assurée. Continuez de régler et de faire des essais de tir jusqu'à ce que le point d'impact soit au centre de la cible alors que le réticule est situé au centre de la cible. Ceci est essentiel pour assurer un tir précis.

Remarque : Chaque clic de réglage déplace le point d'impact selon la valeur indiquée dans le tableau ci-dessous.

Valeur d'un clic de réglage W/E (D/H)	@ 45.72 m	@ 91.44 m	@ 182.88 m	@ 274.32 m
1/8 M.O.A.	1/16"	1/8"	1/4"	1/2"

Remise à zéro
Une fois que votre lunette de visée est réglée, faites tourner l'anneau de blocage pour verrouiller à zéro. Le marquage " 0 " peut ne pas être en face de vous à la position centrale initiale. De façon optionnelle, vous pouvez effectuer les étapes suivantes pour faire la remise à zéro en ramenant les marquages " 0 " dans les positions centrales:
• Assurez-vous que le zéro est " verrouillé ".
• Utilisez la clé hexagonale pour tourner en sens antihoraire la vis à tête hexagonale de remise à zéro pour dégager les boutons W/E. (IMPORTANT : Manipulez les vis doucement. Ne tournez pas à l'excès. Arrêtez lorsque vous sentez une résistance).
• Une fois le bouton W/E dégagé, le fait de tourner le bouton ne produira aucun cliquètement et ne déplacera pas le zéro. Vous pouvez alors replacer le marquage " 0 " au centre. (S'il se produit un cliquètement en tournant le bouton c'est qu'il n'a pas été correctement dégagé. Vous devez reprendre du début les étapes pour la remise à zéro de votre lunette de visée).
• Avant de serrer la vis hexagonale de remise à zéro, tournez l'anneau de blocage à zéro dans le sens antihoraire.
• Prenez soin de maintenir le bouton W/E immobile maintenant qu'il est déverrouillé. Utilisez la clé hexagonale pour resserrer doucement la vis hexagonale pour terminer la procédure de remise à zéro. (S'il se produit un cliquètement pendant que vous resserrez une vis, vous devez reprendre du début les étapes pour la remise à zéro de votre lunette de visée).
• IMPORTANT : Tournez l'anneau de blocage en sens horaire pour verrouiller à zéro immédiatement.

Évaluation de la distance
L'évaluation de la distance nécessite que vous connaissiez déjà la largeur ou la hauteur de votre cible. Utilisez la carte d'instructions du Mil Dot fournie dans la boîte pour trouver la formule spécifique à votre modèle de lunette de visée.

Installation du pare-soleil
• Retirez les couvercle rabattables des lentilles.
• Vissez le pare-soleil approprié à l'avant de l'objectif.



Entretien
• Prenez soin de ne pas échapper ou cogner la lunette une fois qu'elle est réglée.
• Gardez les couvercles protecteurs de lentille en place lorsque la lunette n'est pas utilisée.
• Rangez la lunette dans un endroit frais et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée.
• Évitez le contact avec des matières acides, alcalines ou corrosives.
• Ne tentez pas de lubrifier les pièces de la lunette.
• Ne désassemblez pas la lunette. Ne desserrez et ne retirez aucune vis ou pièce. Toutes actions de ce genre annuleront la garantie.
• Essuyez les lentilles avec une étoffe de flanelle propre pour les nettoyer. N'utilisez pas vos doigt ou vos ongles pour toucher ou nettoyer les lentilles.
• N'utilisez qu'un linge de flanelle pour le nettoyage.
• Pour prolonger la vie utile de la pile, des modèles RG, éteignez l'éclairage lorsque la lunette n'est pas utilisée.

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LES LUNETTES DE VISÉE CENTERPOINT

Votre lunette de visée CenterPoint est garantie contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour la durée de vie de l'acheteur initial. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usure normal ni par la négligence dans l'entretien de routine, et n'inclut pas les piles et accessoires. La garantie demeure en vigueur tant que l'acheteur initial est propriétaire du produit, et elle n'est pas transférable. Dans le cas d'une défectuosité couverte par cette garantie, nous procéderons la réparation ou au remplacement du produit, à notre discrétion, si toutefois notre inspection indique qu'un défaut d'origine est en cause. CenterPoint se réserve le droit de remplacer tout produit qui n'est plus en production par un produit similaire de même valeur et de même utilité. Si CenterPoint détermine que la réparation n'est pas couverte au titre de la garantie, des frais de réparation pourraient être chargés. Cette garantie est limitée et ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une manipulation ou installation inadéquate, ou une réparation effectuée par quelqu'un d'autre que le personnel d'un Centre de service agréé CenterPoint.

Cette garantie limitée n'inclut pas les dommages indirects, les dommages ou frais accessoires, y compris les dommages matériels ou toute autre dépense engagée. CenterPoint décline toutes garanties implicites. Certains territoires ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les restrictions sur les garanties implicites, par conséquent, les clauses limitatives ou exclusives ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre et d'un pays à l'autre.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE/ SERVICE DE RÉPARATION
Si votre lunette de visée a besoin d'être réparée, appelez le Service à la clientèle CenterPoint au 1-800-726-1122 ou visitez notre site Web à www.centerpointoptics.com. N'ESSAYEZ PAS DE LA DÉSASSEMBLER! Les désassemblages ou modifications effectués autrement que par un Centre de service agréé annuleront la garantie.

Clients aux États-Unis: Veuillez communiquer avec CenterPoint avant d'expédier votre produit. Annexez au produit vos nom, adresse et numéro de téléphone, une description du problème, et une copie de la facture et de votre garantie. Emballez et retournez à CenterPoint, Crosman Corporation, 7629 Rts. 5 & 20, E. Bloomfield, NY 14443. CenterPoint n'assumera aucune responsabilité pour la perte ou les dommages survenus au cours de l'expédition.

Clients à l'international: Veuillez retourner le produit au distributeur le plus près de chez vous. Si vous n'en connaissez aucun, veuillez appeler au 585-657-6161 et demander une assistance auprès de notre Service international. Des frais d'expédition et de manutention peuvent s'appliquer.